

VIETA
HOME

MANUAL DE USUARIO



VH-MI120

altavoz para iPod



CONDICIONES DE GARANTIA

VIETA AUDIO S.A. garantiza sus productos por un periodo de 24 meses. El período de garantía comienza en la fecha de compra de productos totalmente nuevos y sin usar por parte del primer usuario final.

Esta garantía cubre los posibles fallos de fabricación para todos los productos Vieta vendidos en el territorio español por distribuidores autorizados. Los productos Vieta adquiridos en otros países estarán cubiertos por la garantía que ofrezca el distribuidor local.

Esta garantía tendrá validez solamente cuando se presente la factura de compra en la cual aparece el nombre del cliente, el centro distribuidor y la fecha en la que se realiza la compra del producto. VIETA AUDIO S.A. acepta reparar durante el periodo de garantía, todos aquellos productos que presenten anomalías durante su utilización normal tal y como se detalla en el manual de usuario y siempre que se utilice para el fin que fue diseñado.

Siempre que se realice un cambio de componentes o una sustitución del producto no se prorroga el período de la garantía.

CASOS EXENTOS DE DICHA GARANTIA

1. El periodo de la garantía exceda del tiempo estipulado.

2. Siempre que el producto presente manipulaciones hechas por centros o personas no autorizadas por VIETA AUDIO S.A.

3. Siempre que el producto presente daños causados por manipulaciones incorrectas, utilización del mismo con fines inadecuados para los que no ha sido diseñado, y que no estén contemplados en el manual de usuario, así como roturas de piezas, ralladuras, fisuras, desgaste de piezas por el uso, daños producidos por restos de pintura, arena, agua, o restos de comida dentro de la unidad.

4. Esta garantía no cubre los gastos ni los daños derivados del transporte.

5. Pérdidas, robo, o accidentes producidos por incendio, líquidos, productos químicos, calor excesivo, ventilación inadecuada, vandalismo, inundaciones, tormentas eléctricas, tensión o suministro de voltaje excesivo o incorrecto, rayos, terremotos, impactos, otras fuerzas externas, radiaciones.

6. Cualquier coste adicional derivado de la instalación o desinstalación del producto.

7. Productos comprados fuera del territorio español o en distribuidores no autorizados.

8. Los datos contenidos en nuestros productos,(archivos de fotos, música, soportes digitales etc.)no están en ningún caso cubiertos por la garantía, es responsabilidad del cliente el realizar copias de seguridad antes de entregar el producto. Así mismo la incorrecta configuración o instalación del software o incompatibilidades con hardware de otros equipos incluyendo drivers y controladores.

9. Mantenimiento reparación o sustitución de piezas derivado del uso y desgaste.

10. Baterías recargables y/o desechables (el tiempo de vida depende de la frecuencia de uso).

11. Fallos menores o variaciones en la calidad del producto que no afecten a su valor o el propósito para el cual fue creado.

12. Negligencia.

13. Accesorios:
    - Estuches y piezas de los enchufes.
    - Cables de conexión.
    - Diademas.
    - Kits de los extremos de los auriculares, almohadillas para las orejas.
    - Acabados decorativos.

14. Cualquier incidencia detectada al recibir la mercancía ha de ser notificada al servicio de atención al cliente 902.367.607 o al correo sat@vieta.es. De acuerdo con el artículo 366 del código de comercio, Vieta audio S.A. no admitirá reclamaciones sobre roturas, golpes o falta de bultos pasadas 24 horas después de haber recibido la entrega de la mercancía.

Introducción

Le agradecemos que haya elegido este altavoz para iPod. Con él, no solo podrá sintonizar emisoras de radio, sino que también podrá escuchar las pistas favoritas contenidas en su iPod/iPhone, y además podrá cargarlo.

Su manejo es muy sencillo; desde el panel de control o mediante el mando a distancia puede controlar todas las funciones del iPod/iPhone e incluso es posible conectar otro dispositivo adicional.

En esta guía de usuario, el altavoz para iPod con radio FM se denominará el altavoz.

La seguridad es importante

Todos los equipos eléctricos deben utilizarse con cuidado. Lea la sección de seguridad (página 10) antes de usar el altavoz para iPod. Este aparato está destinado únicamente para el uso doméstico.

Características principales

Altavoz para iPod

Con este altavoz podrá escuchar la música de cualquier iPod/iPhone, con un sonido increíble gracias a los dos altavoces de alta calidad con los que cuenta este sistema. Además, su iPod/iPhone se cargará mientras está conectado.

Radio FM

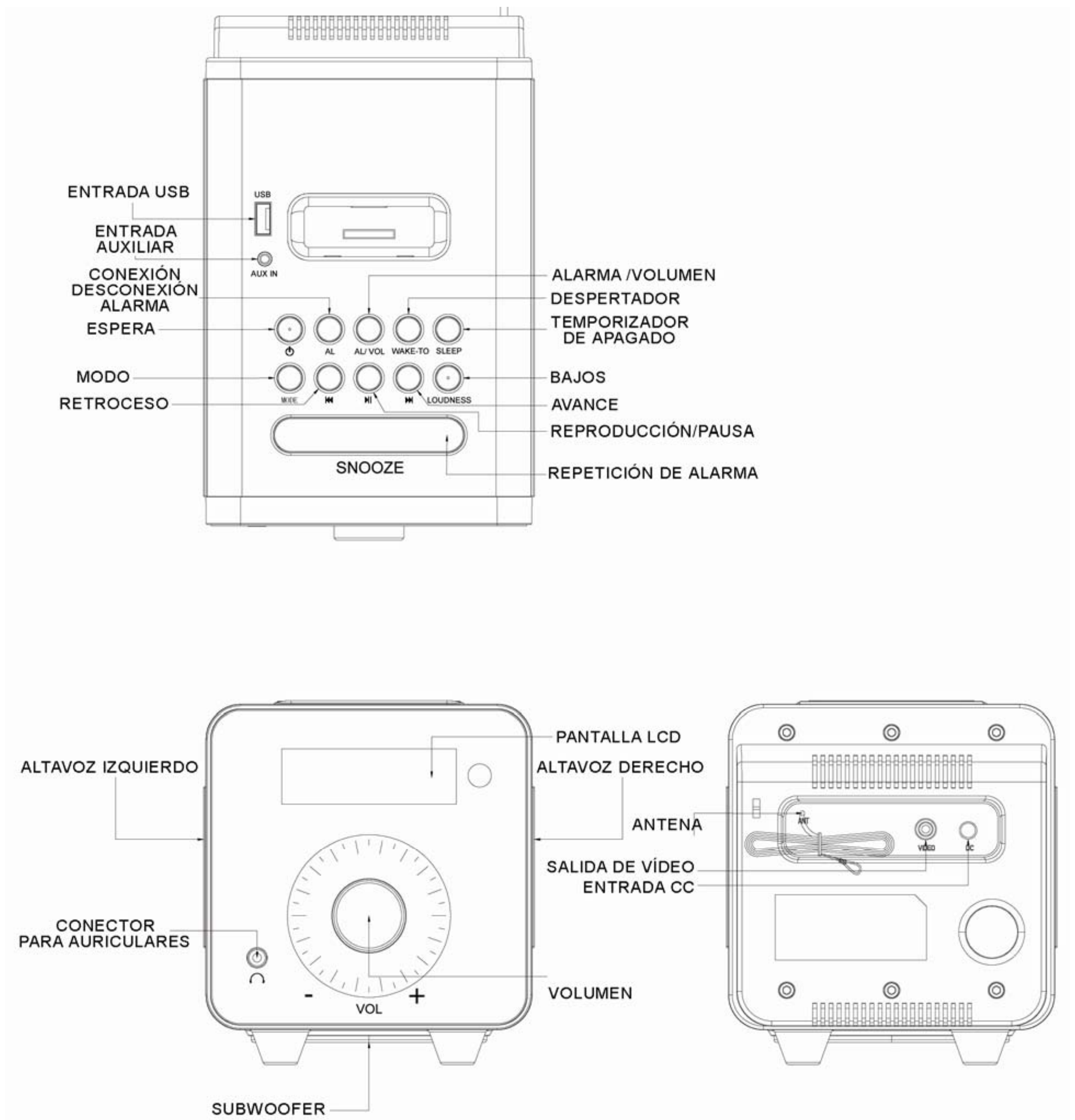
El altavoz cuenta con una radio FM que le permitirá escuchar sus emisoras de radio favoritas. Es posible memorizar hasta 20 emisoras para un uso más sencillo.

Contenido de la caja



Índice

01 Altavoz


ENTRADA USB
USB
ENTRADA
AUXILIAR
AUX IN
CONEXIÓN
DESCONEXIÓN
ALARMA
ESPERA
MODO
RETROCESO
AL
AL/ VOL
WAKE-TO
SLEEP
LOUDNESS
SNOOZE
ALARMA /VOLUMEN
DESPERTADOR
TEMPORIZADOR
DE APAGADO
BAJOS
AVANCE
REPRODUCCIÓN/PAUSA
REPETICIÓN DE ALARMA
ALTAVOZ IZQUIERDO
PANTALLA LCD
ALTAVOZ DERECHO
ANTENA
SALIDA DE VÍDEO
ENTRADA CC
CONECTOR
PARA AURICULARES
VOLUMEN
VOL
SUBWOOFER

MANDO A DISTANCIA



02 Puesta en marcha

1. Conexión a la red eléctrica

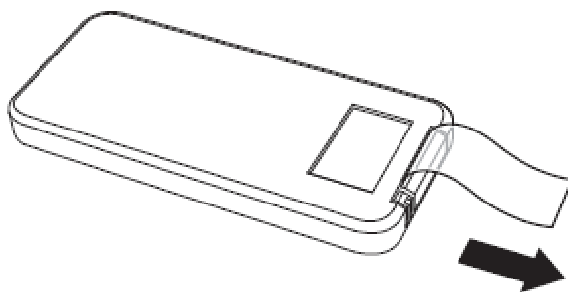
Inserte el enchufe de alimentación de red en una toma de corriente adecuada y conéctela en caso necesario.

Pulse el botón de espera (STANDBY) para encender el altavoz.

2. Cómo usar el mando a distancia

El mando a distancia puede emplearse para controlar el altavoz. Antes de usar este mando a distancia, debe extraerse la pestaña de seguridad.

Para ello, simplemente ha de tirar de esta pestaña tal y como se muestra a continuación.

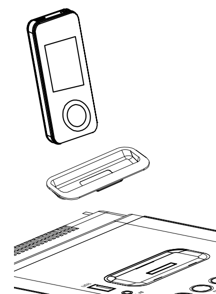


Para usar el mando a distancia, solo ha de dirigirlo hacia la parte delantera del altavoz y pulsar los botones deseados.

NO OLVIDE QUE... al cambiar la pila, debe asegurarse de emplear una del mismo tamaño y tipo.

3. Base Dock para iPod

El iPod puede conectarse al altavoz para reproducir todas las canciones a través de los altavoces.



Para conectar un iPod al altavoz, seleccione el adaptador compatible entre los 7 adaptadores para iPod que se suministran. Los adaptadores para iPod presentan una marca en su parte inferior que identifica claramente el iPod al que corresponden.

Si su iPod no es compatible con ninguno de los adaptadores para iPod suministrados, emplee el adaptador suministrado con su iPod.

Coloque el adaptador de iPod en el hueco situado en la parte superior del altavoz y, a continuación, inserte el iPod en el adaptador.

NO OLVIDE QUE... el iPod se cargará mientras esté colocado sobre su base Dock con el altavoz en modo de espera (standby).

4. Conexión a dispositivos externos

El altavoz puede conectarse a varios dispositivos externos mediante el cable estéreo de 3,5 mm (suministrado).

Standby

1. Para encender el altavoz, pulse el botón de espera (STANDBY).
2. Para apagar el altavoz, pulse de nuevo el botón de espera (STANDBY).

Ajuste del volumen

1. Para aumentar el volumen, gire el control de volumen (VOLUME CONTROL) en el sentido de las agujas del reloj.

2. Para bajar el volumen, gire el control de volumen (VOLUME CONTROL) en el sentido contrario al de las agujas del reloj.

3. También puede pulsar el botón de silencio (MUTE) para desactivar el sonido. Para volver a activar el sonido, pulse de nuevo el botón de silencio (MUTE) o gire el control de volumen (VOLUME CONTROL) en el sentido de las agujas del reloj.

Modo

El altavoz puede funcionar en cuatro modos. Estos son:

- iPod
- Aux
- Radio FM
- USB

NO OLVIDE QUE... cuando esté en el modo USB, en la pantalla aparecerá "SD", no "USB".

Brillo

Pulse el botón de brillo (BRIGHTNESS) del mando a distancia varias veces para pasar por los cuatro ajustes de brillo de la pantalla.

Tarjetas de memoria

Pueden reproducirse archivos MP3 almacenados en un USB insertándolo en la ranura para USB que se encuentra sobre el altavoz.

iPod

Gracias a la base Dock puede conectar al altavoz un iPod/iPhone para escuchar su música a través de los altavoces del sistema. Con la base Dock para iPod es posible controlar todas las funciones básicas del iPod mediante el altavoz o el mando a distancia.

NO OLVIDE QUE... al usar un iPhone, transcurre un tiempo de autenticación de unos 3 segundos. Tras dicha autenticación, el iPhone y el altavoz se sincronizan.

Selección del modo iPod

1. Pulse el botón de espera (STANDBY) para encender el altavoz.

2. Pulse el botón de modo (MODE) repetidas veces hasta que en la pantalla LCD aparezca "iPod".

3. Introduzca cuidadosamente el iPod en la base Dock como se describe en la página 5.

NO OLVIDE QUE... la batería del iPod se carga de manera automática mientras el altavoz está en modo de espera (STANDBY).

4. Cuando el iPod está conectado a la base Dock en el modo iPod, tras la autenticación se reproducirá automáticamente el contenido del iPod.

03 Uso cotidiano

Navegación por el menú

Puede acceder al sistema del menú del iPod a través del mando a distancia.

1. Para acceder al sistema del menú del iPod, pulse el botón de menú (MENU).
2. Con los botones de flecha arriba y flecha abajo, muévase por las opciones del menú.
3. Utilice el botón OK para seleccionar una opción del menú.

Radio

Sintonización de una emisora de radio

1. Pulse el botón de espera (STANDBY) para encender el altavoz.
2. Pulse el botón de modo (MODE) repetidas veces hasta que en la pantalla LCD aparezca una frecuencia de radio.
3. Mantenga pulsado el botón de avance o de retroceso para buscar una emisora.
4. Para sintonizar con precisión una emisora pulse brevemente el botón de retroceso o de avance.

NO OLVIDE QUE... es posible que deba cambiar de posición el altavoz para que la recepción sea mejor.

Memorización de una emisora de radio con el mando a distancia

1. Sintonice una emisora de radio como se ha descrito anteriormente.
2. Pulse el botón MEM. En la pantalla LCD aparecerán “P” y un número.
3. Pulse las teclas de flecha arriba o flecha abajo para seleccionar el número en el que desea memorizar la emisora de radio.
4. Pulse de nuevo el botón MEM para memorizar la emisora.
5. Repita este procedimiento para memorizar otras emisoras de radio.

NO OLVIDE QUE... es posible almacenar hasta 20 emisoras.

Cambio de una emisora de radio almacenada a una nueva posición preseleccionada

1. Sintonice la emisora de radio como se ha descrito anteriormente.
2. Pulse una vez el botón MEM en el altavoz o en el mando a distancia para que se muestre el número en el que está programada actualmente.
3. Pulse los botones de flecha arriba o abajo en el mando a distancia para seleccionar el nuevo número programado.
4. Pulse el botón MEM para memorizar la emisora de radio con el nuevo número programado.

NO OLVIDE QUE... al hacer esto, se sobrescribirá cualquier emisora guardada anteriormente en el número programado.

Escuchar una emisora memorizada

1. Memorice una emisora de radio como se ha descrito anteriormente.
2. Pulse los botones de las flechas arriba y abajo para pasar de una emisora memorizada a otra.

Reloj

Ajuste del reloj

Cuando el iPod/iPhone está conectado al altavoz, el reloj que aparece en el lado derecho de la pantalla LCD se sincronizará con el iPod/iPhone.

Uso cotidiano 03

Ajuste de la alarma

1. Asegúrese de que el altavoz esté conectado a la red eléctrica antes de ajustar la alarma.
2. Mantenga pulsado el botón de alarma (ALARM) de la parte superior del altavoz. En la pantalla LCD aparecerá la imagen de un despertador y la hora de la alarma “12 : 00”.
3. Gire el botón de control de volumen o de volumen para cambiar la hora.
4. Pulse el botón OK para confirmar los ajustes de la alarma.
5. Una vez confirmado el ajuste de la alarma, pulse el botón de alarma (ALARM) o espere que pasen unos segundos y el altavoz volverá al modo anterior.
6. Pulse el botón de alarma (ALARM) brevemente para activar o desactivar el modo de alarma.

NO OLVIDE QUE... para despertarle, la alarma emitirá el sonido del último modo usado. El modo de despertador se selecciona mediante el botón WAKE-TO. Hay tres tipos: “IPOD”, “FM”, “BUZZER”; después de realizar la selección, en la pantalla aparece una representación de caracteres parpadeando.

NO OLVIDE QUE... para subir y bajar el volumen de alarma pulse el botón de volumen de alarma; para esta selección hay 3 niveles que se indican en la esquina superior derecha de la pantalla.

Modo de repetición de alarma (Snooze)

1. Cuando la alarma suena, puede pulsar el botón de repetición de alarma (SNOOZE) o el de silencio (MUTE) para activar la función de repetición de la alarma (esta función no se activa si se pulsa el botón POWER).
2. Transcurridos unos 10 minutos, la alarma volverá a sonar. Puede volver a activar la función de repetición de la alarma, o bien puede pulsar el botón POWER para cancelar dicha función.

NO OLVIDE QUE... la función de repetición de la alarma desconecta el altavoz. Si desea encender el altavoz, pulse el botón POWER para cancelar la función de repetición de la alarma en primer lugar y, a continuación, otra vez POWER para encenderlo.

Modo de temporizador de apagado (Sleep)

Es posible programar el altavoz para que se apague después de un tiempo ajustado en intervalos de 10 minutos, con un máximo de 90 minutos.

1. Pulse el botón del temporizador de apagado (SLEEP) hasta que aparezcan los minutos que desee.

Reseteo del altavoz

El altavoz puede restaurarse a los ajustes predeterminados de fábrica.

Extraiga el enchufe de la toma de corriente.

Entrada auxiliar

Es posible conectar otros dispositivos de sonido, como un reproductor MP3, al altavoz. Se incluye un cable de 3,5 mm para conectar a la toma de 3,5 mm que se encuentra en la parte superior del altavoz.

1. Pulse el botón MODE repetidas veces hasta que en la pantalla LCD aparezca “AUX”.
2. Ajuste el volumen al nivel deseado. Si el volumen es bajo, pruebe a ajustar el volumen desde el control del dispositivo conectado.

04 Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Qué hacer
La radio suena distorsionada.	1. La emisora no está sintonizada. 2. La señal en la zona es débil.	1. Sintonice la emisora. 2. Cambie el altavoz de posición.
La radio no suena.	1. El altavoz no está en el modo de sintonizador. 2. Se ha silenciado el volumen o está al mínimo.	1. Pulse el botón MODE hasta que esté seleccionado el modo de sintonizador. 2. Ajuste el volumen.
El iPod no reproduce música.	1. El altavoz no está en el modo iPod. 2. El iPod no está conectado correctamente.	1. Pulse el botón MODE hasta que esté seleccionado el modo iPod. 2. Vuelva a conectar el iPod.
El iPod no suena.	1. El altavoz no está en el modo iPod. 2. Se ha silenciado el volumen o está al mínimo.	1. Pulse el botón MODE hasta que esté seleccionado el modo iPod. 2. Ajuste el volumen.
Si ninguna de las acciones anteriores soluciona los problemas, resetee el altavoz como se describe en la página 11.		

05 Especificaciones

Número de modelo	• VH-MI120
Alimentación	• CA ~ 100-24V 50/60 Hz CC 15V 2A
Cobertura de radiofrecuencias	• FM: 87,5MHz - 108 MHz
Lateral del altavoz	• 2”×2 +3,5”
Impedancia	• 4Ω/canal
Salida de alimentación RMS	• 4,5W x 2+15W (THD+N=10% f=1KHZ)
Potencia máx. de salida MÁX	• 9W x 2+30W
Respuesta de frecuencia	• 60HZ-20KHZ
Peso Neto	• 1,68KG
Tamaño	• 140mm (An) x 157mm (Al) x 225mm (P)

IMPORTANTE: Debido a la continua revisión y mejora del diseño de nuestros productos, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Si en el futuro necesita desechar este producto, le rogamos que tenga en cuenta lo siguiente: los productos eléctricos no deben desecharse junto con la basura doméstica. Recíclelo en los puntos limpios existentes. Consulte a las autoridades locales o al distribuidor la información que requiera. (Directiva sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos).

Advertencias 06

Niveles acústicos

Su oído es muy importante para usted, pero también para nosotros, por eso lo rogamos que tenga cuidado cuando use este altavoz. Se recomienda fervientemente que siga las pautas enumeradas para evitar posibles daños o pérdida de oído.

Establecer un nivel acústico seguro

Con el tiempo, su audición se adaptará a niveles de sonido altos y le dará la impresión de que el nivel del volumen ha bajado. Lo que a usted le parece normal puede ser en realidad dañino. Para protegerse de esto antes de que su oído se acostumbre, ajuste el volumen a un nivel bajo.

Aumente el volumen gradualmente hasta que pueda escuchar el sonido de una manera cómoda, clara y sin distorsión. Los daños en su audición son acumulativos e irreversibles. Escuchar pitidos o sentir molestias en los oídos indica que el volumen está demasiado alto.

Una vez haya fijado un nivel de volumen cómodo, no lo aumente.

Seguridad general

Este altavoz ha sido diseñado y fabricado en cumplimiento de las normas de seguridad europeas; no obstante, al igual que cualquier equipo eléctrico, debe tratarse con cuidado para obtener los mejores resultados y garantizar la seguridad.



Lea estas instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el altavoz.

Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas (incluidos el enchufe de la corriente, las extensiones de cable y las interconexiones entre las partes del equipo) se han realizado correctamente y siguiendo las instrucciones del

fabricante.

Apague la unidad y desenchúfala de la toma de corriente cuando vaya a realizar conexiones o cambios en ellas.

Consulte con su distribuidor si tiene cualquier duda sobre la instalación, funcionamiento o seguridad de su altavoz.

No siga utilizando el altavoz si tiene alguna duda sobre su correcto funcionamiento, o si presenta algún tipo de daño. En este caso, apáguelo y desenchúfelo de la toma de corriente y consulte con su distribuidor.

No extraiga ninguna cubierta fija ya que esto podría exponerle a voltajes peligrosos.

No deje el altavoz conectado cuando vaya a quedar sin supervisión durante largos periodos de tiempo, salvo que se indique específicamente que éste ha sido diseñado para su funcionamiento no supervisado o si dispone de un modo de espera (STANDBY).

Asegúrese de que el resto de personas de su hogar están familiarizadas con el altavoz.

No obstruya las aberturas de ventilación del altavoz, por ejemplo con cortinas o complementos de mobiliario.

El sobrecalentamiento provoca daños y acorta la vida útil del producto.

El equipamiento eléctrico no debe exponerse nunca a la lluvia o a la humedad.

06 Advertencias

Información eléctrica

El altavoz está equipado con un enchufe BS1363/A de 13 amperios. Si no es adecuado para su toma de corriente, deberá quitarlo y sustituirlo por un enchufe apropiado. Si el enchufe se daña o tiene que sustituirse, le rogamos que siga las instrucciones de cableado indicadas a continuación.

El enchufe extraído debe desecharse de inmediato. No debe enchufarse en una toma de corriente puesto que supone un riesgo de descarga eléctrica. Si el fusible ha de sustituirse, tiene que ser del mismo régimen y debe contar con la aprobación de ASTA para BS1362. Si se cambia el enchufe, debe instalarse un fusible del mismo régimen en el enchufe, adaptador o cuadro de distribución. Si se sustituye el fusible de un enchufe encapsulado, será necesario volver a colocar la tapa del fusible antes de poder utilizar el equipo.

Instrucciones de cableado

El cable de suministro puede ser de 2 o de 3 clavijas. Siga las instrucciones de cableado adecuadas que se indican a continuación. En ambos casos, asegúrese de que el revestimiento exterior del cable quede firmemente sujeto por la abrazadera del cable.

Enchufe de 2 clavijas

¡ADVERTENCIA! No conecte ningún cable de la toma de tierra.



Este símbolo indica que este equipo de 2 clavijas pertenece a la Clase II y no necesita conexión a tierra.



VIETA
HOME

OWNER´S MANUAL



VH-MI120

iPod speaker

Introduction

Thank you for choosing this iPod Speaker. Not only can it receive radio stations, but you can also listen to your favourite tracks on your iPod/iphone and charge it up.

It’s really simple to use; you can fully operate your iPod/iphone from the control panel on the top or from the remote control, and even connect another auxiliary device to it.

Throughout this User Guide, the iPod Speaker with FM Radio will be referred to as the Speaker.

Safety is important

Use of any electrical equipment should be undertaken with care. Please read the safety section on Page 10 before using your iPod Speaker. This appliance is for household use only.

Key Features

iPod Speaker

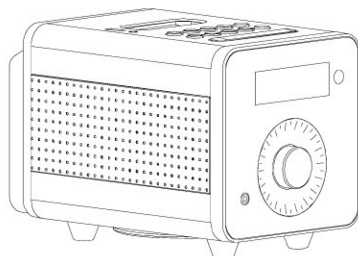
Any iPod/iphone can be connected to the Speaker, which allows all your songs to be played through the speakers. The Speaker features high quality speakers to produce a high quality output. In addition, your iPod/iphone will charge while connected.

FM Radio

The Speaker features an FM Radio allow you to listen all your favourite radio stations. Up to 20 stations can be saved on memory ease of use.

.

What's in the box



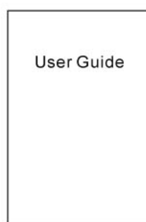
Speaker Dock



Remote Control



3.5mm Stereo Cable



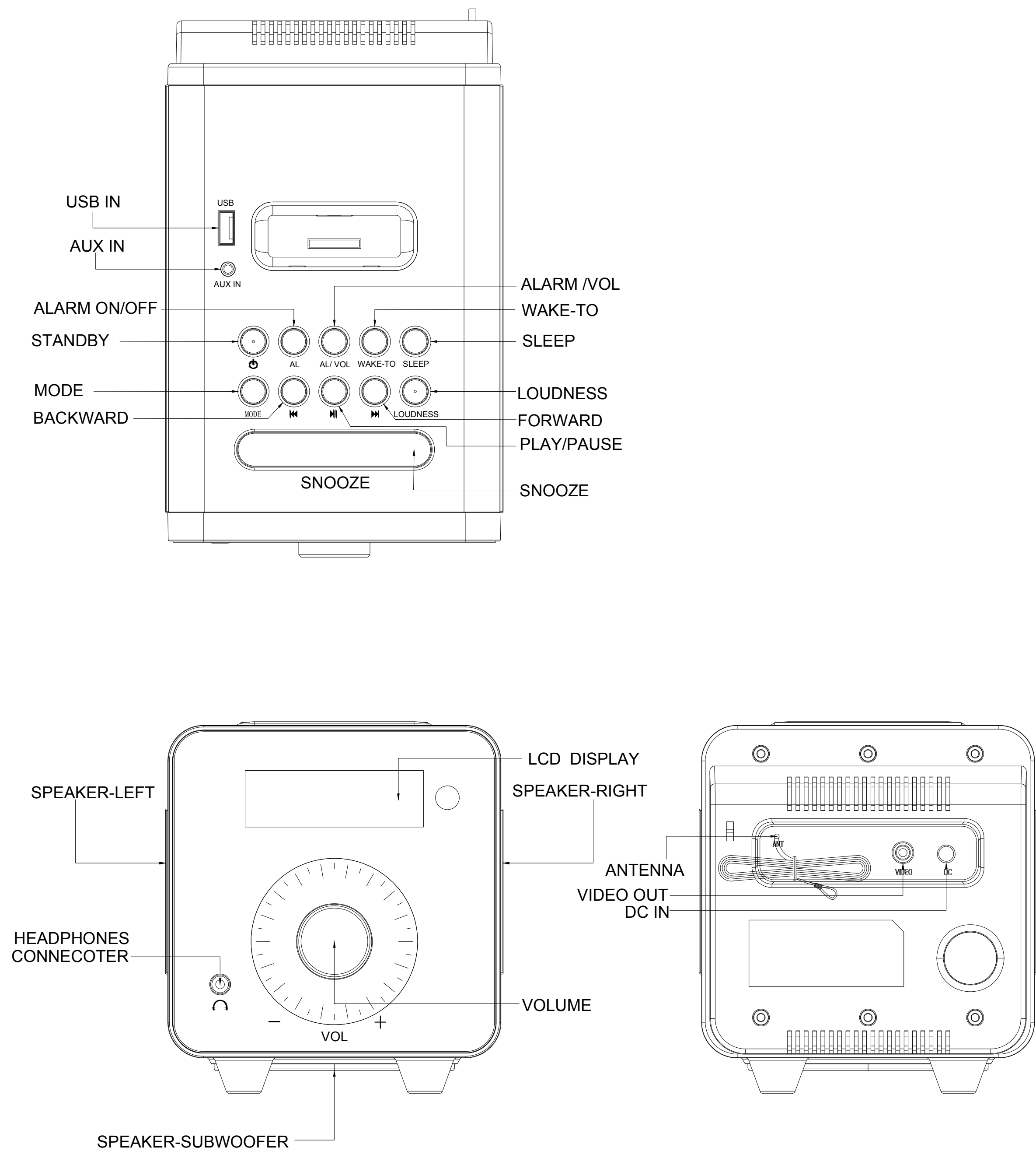
Quick Start Guide



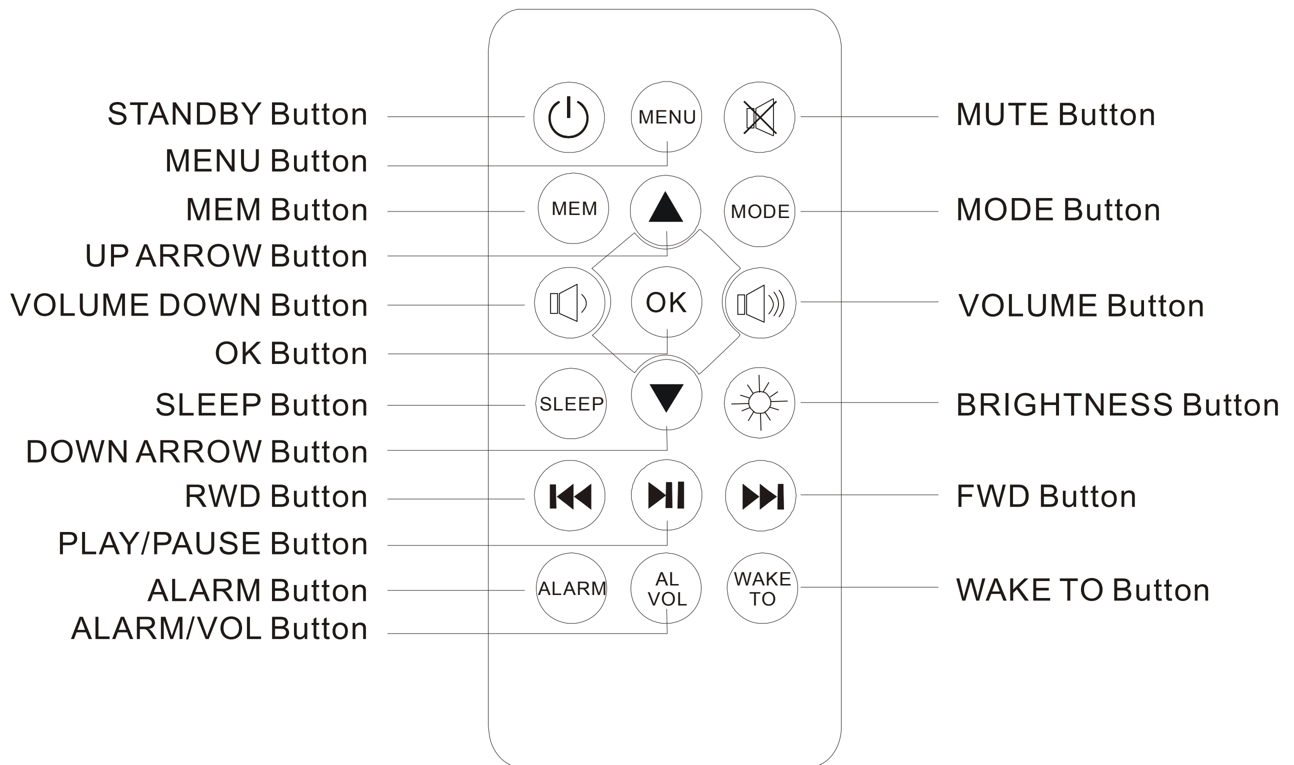
Power Adapter

Contents

01 Your Speaker



REMOTE CONTROL



02 Get going

1. Connecting to power

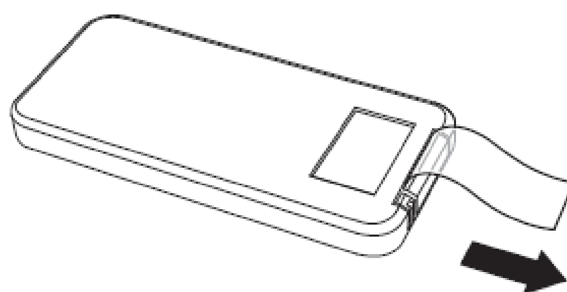
Insert the Mains Plug into a suitable wall socket and turn the socket on.

Press the STANDBY button to turn the Speaker on.

2. Using the Remote Control

The Remote Control can be used to operate the Speaker. Before using the Remote Control, the Safety Tab should be removed.

Simply pull out the Safety Tab from the remote control, as shown below.

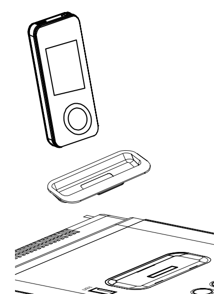


To use the Remote Control, simply direct it towards the front of the Speaker and press the desired buttons.

DON'T FORGET! When replacing the battery make sure that you use the same size and type.

3. iPod Docking

iPod can be connected to the Speaker to allow all your songs to be played through the speakers.



To connect an iPod to the Speaker, select the compatible adaptor from one of the 7 iPod Adaptors supplied. The iPod Adaptors have marked on the bottom which clearly identify which iPod they should be used with.

If your iPod is not compatible with any of the supplied iPod Adaptors, use the adaptor supplied with your iPod.

Place the iPod Adaptor into the recess on the top of the Speaker and then insert your iPod into the Adaptor.

DON'T FORGET! Your iPod will charge while docked when the Speaker is in Standby mode.

4. Connecting to External Devices

The Speaker can be connected to a number of external devices using the supplied 3.5 mm Stereo cable (supplied)

Standby

1. To turn on the Speaker, press the STANDBY button.
2. To turn off the Speaker, press the STANDBY button again.

Adjusting the Volume

1. To increase the volume, rotate the VOLUME CONTROL clockwise.
2. To decrease the volume, rotate the VOLUME CONTROL anti-clockwise.
3. You can also press the MUTE button to turn off the sound. To turn on the sound back, press the MUTE button again, or rotate the VOLUME CONTROL clockwise.

Mode

The Speaker has four modes for operation. These are:

- iPod
- Aux
- FM Radio
- SD

DON'T FORGET! When it's in USB mode, the display will show "SD" not "USB"

Brightness

1. Press the BRIGHTNESS button on the remote control repeatedly to cycle through the 4 display brightness settings.

Memory Cards

You can play MP3 files stored on USB by inserting it into the USB slot above the Speaker.

iPod

You can dock an iPod/iphone with the Speaker and listen to all your favourite songs through the Speaker's speakers. With the iPod dock, you can control all the basic functions of the iPod using the Speaker or Remote Control.

DON'T FORGET! If using iphone, there is an authentication time around 3 seconds. After authenticating, iphone and the speaker are synchronizing.

Selecting iPod Mode

1. Press the STANDBY button to turn on the Speaker
2. Press the MODE button repeatedly until "iPod" is displayed on the LCD Display.
3. Carefully inset your iPod into the iPod dock as described on page 5.

DON'T FORGET! The iPod battery is automatically charged when the Speaker is in standby mode.

4. When iPod is connected to the dock in iPod mode, iPod will autoplay after authenticating.

Menu Navigation

You can access the menu system of your iPod using the Remote Control.

1.To access the iPod menu system, press the MENU button.

2.Use the UP and DOWN ARROW buttons to highlight the menu options.

3.Use the OK button to select a menu option.

Radio

Turn to a radio station

1.Press the STANDBY button to turn on the Speaker

2.Press the MODE button repeatedly until a radio frequency is shown on the LCD Display.

3.Press and hold either the FWD or RWD buttons to search for a station.

4.To fine tune a station briefly press either the FWD or RWD buttons.

DON'T FORGET! You may need to reposition the Speaker to get the best reception.

Storing a radio station using the remote control

1.Tune to a radio station as described above.

2.Press the MEM button. "P" and a number will be shown on the LCD Display.

3.Press the UP or DOWN ARROW buttons to select the number you want to store the radio station against.

4.Press the MEM button again to store the station.

5.Repeat this procedure to store other radio stations.

DON'T FORGET! You can store a maximum of 20 stations.

Moving a stored radio station to a new preset position

1.Tune the radio station as described above.

2.Press the MEM button on the Speaker or the remote control once to show current preset.

3.Press the UP or DOWN ARROW buttons on the remote control to select the new preset number.

4.Press the MEM button to store the radio station in the new preset.

DON'T FORGET! This will overwrite any previous stored station on the selected preset

Listening to a stored station

1.Store a radio station as described previously.

2.Press the UP or DOWN ARROW buttons to cycle through the stored stations.

Clock

Setting the clock

When iPod/iPhone is connected to the Speaker, the clock in right of LCD will synchronize with iPod/iPhone.

Setting the alarm

1. Make sure the Speaker is powered on before setting the alarm.
2. Press and hold the ALARM button above the Speaker. A alarm clock graph and the alarm time“12：00” will show on the LCD Display.
3. Rotate the VOLUME CONTROL or VOLUME button to change the time.
4. Press the OK button to confirm the alarm settings.
5. Once the alarm setting has been confirmed, press the ALARM button, or wait for a few seconds and the Speaker will return to the previous mode.
6. Press the ALARM button briefly to turn the alarm mode on or off.

DON’T FORGET! The alarm will wake you to the sound of the last mode used, wake-up type is the button of WAKE-TO, there are 3 types: “IPOD”,“FM”,“BUZZER”, there is the blinking character representation in the display after selecting.

DON’T FORGET! Press ALARM VOL button to increase/decrease the volume of alarm, there are 3 grades for selecting indicating in the top right corner of display.

Snooze mode

1. When the alarm sounds, you can press snooze or mute buttons (except the POWER button) to activate the snooze function.
2. After approximately 10 minutes the alarm will sound again. You can activate the snooze function again or press the POWER button to cancel the snooze function.

DON’T FORGET! Snooze function will turn off the Speaker. If you want to turn on the Speaker, press the POWER button to cancel the snooze at first and press POWER again to turn it on.

Sleep mode

The Speaker can be programmed to switch off after a set time, from increments of 10 minutes, up to 90 minutes.

1. Press the SLEEP button until the required minutes are shown.

Resetting the Speaker

The Speaker can be reset to return to the factory default settings.

Remove the plug from the wall socket.

Aux in

Other audio devices, such as an MP3 player can be connected to the Speaker. There is a 3.5mm cable to connect to the 3.5mm socket which is on the above the Speaker.

1. Press the MODE button repeatedly until “ AUX” is shown on the LCD Display.
2. Adjust the volume to the target level. If the volume level seems low, try to adjust the volume control of the connected audio device.

04 Troubleshooting

Problem	Possible Cause	What to do
Radio sound distorted.	1. The station is not tuned in. 2. There is a poor signal in the area.	1. Fine tune the station. 2. Reposition the Speaker.
No radio sound.	1. The Speaker is not in tuner mode. 2. The volume has been muted or is on the minimum setting.	1. Press the MODE button until Tuner is selected. 2. Adjust the volume level.
The iPod will not play	1. The Speaker is not in iPod mode. 2. The iPod is not connected correctly.	1. Press the MODE button until iPod is selected. 2. Reconnect the iPod.
No iPod sound.	1. The Speaker is not in iPod mode. 2. The volume has been muted or is on the minimum setting.	1. Press the MODE button until iPod is selected. 2. Adjust the volume level.
If none of the above can solve your problems, perform a reset as described on page 11.		

05 Specifications

Model Number	• VH-MI120
Power Supply	• AC ~ 100-240V 50/60Hz DC 15V2A
Radio Frequency Coverage	• FM: 87.5MHz - 108 MHz
Speaker Side	• 2”×2 +3.5”
Impedance	• 4Ω/channel
Power Output RMS	• 4.5W x 2+15W (THD+N=10% f=1KHZ)
Power Output MAX	• 9W x 2+30W
Frequency Response	• 60HZ-20KHZ
Net Weight	• 1.68KG
Dimensions	• 140mm (W) x 157mm (H) x 225mm (D)

IMPORTANT: Due to continual revision and improvement on our products design, specifications are subject to change without notice.



If at any time in the future you should need to dispose of this product please. Note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

Sound levels

Your hearing is very important to you and to us, so please take care when using this Speaker. It is strongly recommended that you follow the listed guidelines in order to prevent possible damage or loss of hearing.

Establish a safe sound level

Over time your hearing will adapt to continuous loud sounds and will give the impression that the volume has in fact been reduced. What seems normal to you may in fact be harmful. To guard against this before your hearing adapts, set the volume to a low level.

Slowly increase the level until you can hear comfortably and clearly and without distortion. Damage to your hearing is accumulative and is irreversible. Any ringing or discomfort in the ears indicates that the volume is too loud.

Once you have established a comfortable listening level, do not increase the sound level.

General Safety

This Speaker has been designed and manufactured to meet European safety standards, but like any electrical equipment, care must be taken if you are to obtain the best results and safety is to be assured.

Do read these operating instructions before you attempt to use the Speaker.

Do ensure that all electrical connections (including the mains plug, extension leads and interconnections between pieces of equipment) are properly made in accordance with the manufacturer’s instructions.

Switch off and remove the mains plug when making or changing any connections.

Do consult your dealer if you are ever in doubt about the installation, operation or safety of your Speaker.

Don’t continue to operate the Speaker if you are ever in doubt about it working normally, or if it is damaged in any way. Switch it off withdraw the plug from the mains and consult your dealer.

Don’t remove any fixed covers as this may expose you to dangerous voltages.

Don’t leave the Speaker switched on when it is unattended for long periods of time, unless it is specifically stated that it is designed for unattended operation or has a standby mode.

Make sure that other people in your household are conversant with the Speaker.

Don’t obstruct the ventilation vents on the Speaker, for example with curtains or soft furnishings.

Overheating will cause damage and shorten the life of the product.

Don’t allow electrical equipment to be exposed to rain or moisture.

Electrical Information

This Speaker is fitted with a BS1363/A 13 amp plug. If it is not suitable for your supply sockets it must be removed and replaced with an appropriate plug. If the plug becomes damaged and/or needs to be replaced please follow the wiring instructions below.

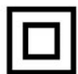
The plug removed must be disposed of immediately. It must not be plugged into a supply socket as this will be an electrical hazard. If the fuse needs to be replaced it must be of the same rating and ASTA approved to BS1362. If the plug is changed, a fuse of the appropriate rating must be fitted in the plug, adapter or at the distribution board. If the fuse in a mould plug is replaced, the fuse cover must be refitted before the appliance can be used.

Wiring Instructions

The supply cable will be either 2-core or 3-core. Follow the appropriate wiring instructions given below. In both cases ensure that the outer sheath of the cable is firmly held by the cable clamp.

2-Core Plug

WARNING! Do not connect either wire to the earth terminal.



This symbol indicates that this 2-core appliance is Class II and does not require an earth connection.

VIETA

c/ Vico, 30
08021 Barcelona · Spain
T +34 93 544 37 73
F +34 93 574 26 83
www.vieta.es



VH-MI120

Benutzerhandbuch
iPod Lautsprecher



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Produktes, und heben Sie sie für zukünftige Fragen gut auf.



GARANTIEBEDINGUNGEN

VIETA AUDIO S.S. gibt auf seine Produkte eine Garantie von 24 Monaten. Die Garantiezeit beginnt am Datum des Kaufs des vollkommen neuen und nichtbenutzten Produktes durch den ersten Endverbraucher.
Diese Garantie deckt mögliche Fabrikationsfehler für alle von Vieta auf dem spanischen Territorium durch zugelassene Händler verkauften Produkte ab. Die in anderen Ländern gekauften Vieta-Produkte werden durch die vom lokalen Händler angebotene Garantie abgedeckt.

Diese Garantie ist nur gültig, wenn die Rechnung des Kaufs vorgelegt wird, auf der der Name des Kunden, der Verkäufer und das Datum, an dem der Kauf dieses Produktes abgewickelt wurde, erscheint. VIETA AUDIO S.A. akzeptiert während der Garantiezeit die Reparatur jener Produkte, die bei normaler Benutzung, wie in der Bedienungsanleitung angegeben, Anomalien aufweisen, vorausgesetzt die Produkte werden für Zwecke genutzt, für die sie entwickelt wurden.

Wenn ein Austausch von Teilen oder ein Ersatz für das Produkt vorgenommen wird, verlängert sich die Garantiezeit nicht.

FÄLLE, DIE NICHT IN DER GARANTIE EINGESCHLOSSEN SIND:

1. Wenn die Garantiezeit die vorgesehene Zeit überschreitet.

2. Wenn das Produkt Änderungen aufweist, die von nicht von der VIETA AUDIO S.S. autorisierten Händlern oder Personen vorgenommen wurden.

3. Wenn das Produkt Schäden aufweist, die durch falsche Behandlung oder unsachgemäße oder nicht bestimmungsgemäße Benutzung entstanden sind und die nicht in der Betriebsanleitung vorgesehen sind. Ebenso Bruch von Teilen, Kratzer, Risse, Verschleiß von Teilen durch die Benutzung, Schäden durch Farbreste, Sand, Wasser oder Essensreste im Gerät.

4. Diese Garantie steht nicht für die entstandenen Transportkosten ein.

5. Verluste, Raub oder Unfälle durch Feuer, Flüssigkeiten, chemische Produkte, überhöhte Temperatur, unzureichende Belüftung, Vandalismus, Überschwemmungen, Blitzschlag, Überspannung oder falsche Spannung, Blitze, Erdbeben, Stöße, andere äußere Einwirkungen, Strahlungen.

6. Jegliche Kosten für Ein- oder Ausbau des Produktes.

7. Produkte, die außerhalb Spaniens oder bei nicht autorisierten Händlern gekauft wurden.

8. Die in unseren Produkten enthaltenen Daten (Archivfotos, Musik, digitale Medien, usw.) werden in keinem Fall von der Garantie abgedeckt. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, Sicherungskopien vor der Übergabe des Produktes anzufertigen. Ebenso wenig eine unsachgemäße Konfiguration oder Installation der Software bzw. Inkompatibilitäten mit der Hardware anderer Geräte, einschließlich Treiber u.ä.

9. Wartung, Reparatur oder Ersatz von Teilen aufgrund von Benutzung und Verschleiß.

10. Wieder aufladbare Batterien oder auch Wegwerfbatterien (die Lebensdauer hängt von der Häufigkeit der Benutzung ab).

11. Kleinere Fehler oder Veränderungen der Qualität des Produktes, die den Wert bzw. den Zwecke, für den es geschaffen wurde, nicht beeinflussen.

12. Fahrlässigkeit.

13. Zubehörteile:
   - Etuis und Teile der Stecker.
   - Verbindungskabel.
   - Diademe.
   - Kits für die Kopfhörerstecker, Bezüge für die Ohrstecker.
   - Dekorationen.

14. Jeder Schaden, der bei Erhalt der Ware entdeckt wird, muss dem Kundendienst unter der Telefonnummer +34 902.367.607 oder per E-Mail an sat@vieta.es gemeldet werden. In Übereinstimmung mit dem Artikel 366 des Handelsgesetzes wird VIETA AUDIO S.A. keine Reklamationen bezüglich Bruch, Stoß oder Fehlen von Frachtstücken annehmen, die mehr als 24 Stunden nach Erhalt der Ware aufgetreten sind.

KUNDENDIENST / Tel.: + 34 902 367 607 / Fax: 93 574 26 83 / www.vieta.es

Inhalt

Einleitung

Danke, dass Sie sich für diesen Lautsprecher entschieden haben. Es kann nicht nur Radiosender empfangen, sondern Sie können auch Ihre Lieblingsstücke auf Ihrem iPod/iPhone hören und ihn dabei aufladen.
Er ist wirklich leicht zu benutzen: Sie können Ihr iPos/iPhone vom Bedienungsfeld auf der Oberseite oder mit der Fernbedienung benutzen, aber auch andere Zusatzgeräte anschließen.
In dieser Bedienungsanleitung wird der
iPod-Lautsprecher mit FM-Radio als Lautsprecher bezeichnet.

Sicherheit ist wichtig

Elektrische Gerät sollten mit Vorsicht behandelt werden. Lesen Sie bitte den Abschnitt Sicherheit auf Seite 10, bevor Sie Ihren iPod-Lautsprecher benutzen. Dieses Gerät ist nur für Zwecke im Haushalt geeignet.

Hauptmerkmale

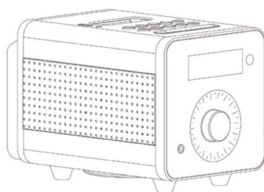
iPod / iPhone Lautsprecher

Jedes iPod/iPhone kann an den Lautsprecher angeschlossen werden, so können Sie alle Ihre Songs mit Hilfe des Lautsprechers abspielen. Der Lautsprecher verfügt über hochqualitative Lautsprecher, um ein hochqualitatives Ergebnis Sound-Ergebnis zu liefern. Zusätzlich wird Ihr iPod/iPhone geladen, solange es angeschlossen ist.

FM Radio

Der Lautsprecher beinhaltet ein FM Radio, was Ihnen ermöglicht, alle Ihre beliebtesten Radiosender zu hören. Bis zu 20 Sender können ganz leicht gespeichert werden.

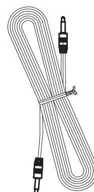
Was befindet sich in der Verpackung?



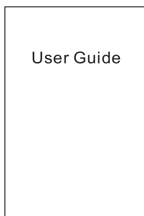
Lautsprecher/Dockingstation



Fernbedienung



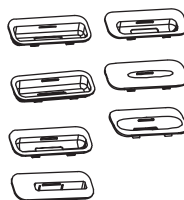
3,5 mm Stereo-Anschlusskabel



Schnellstartanleitung

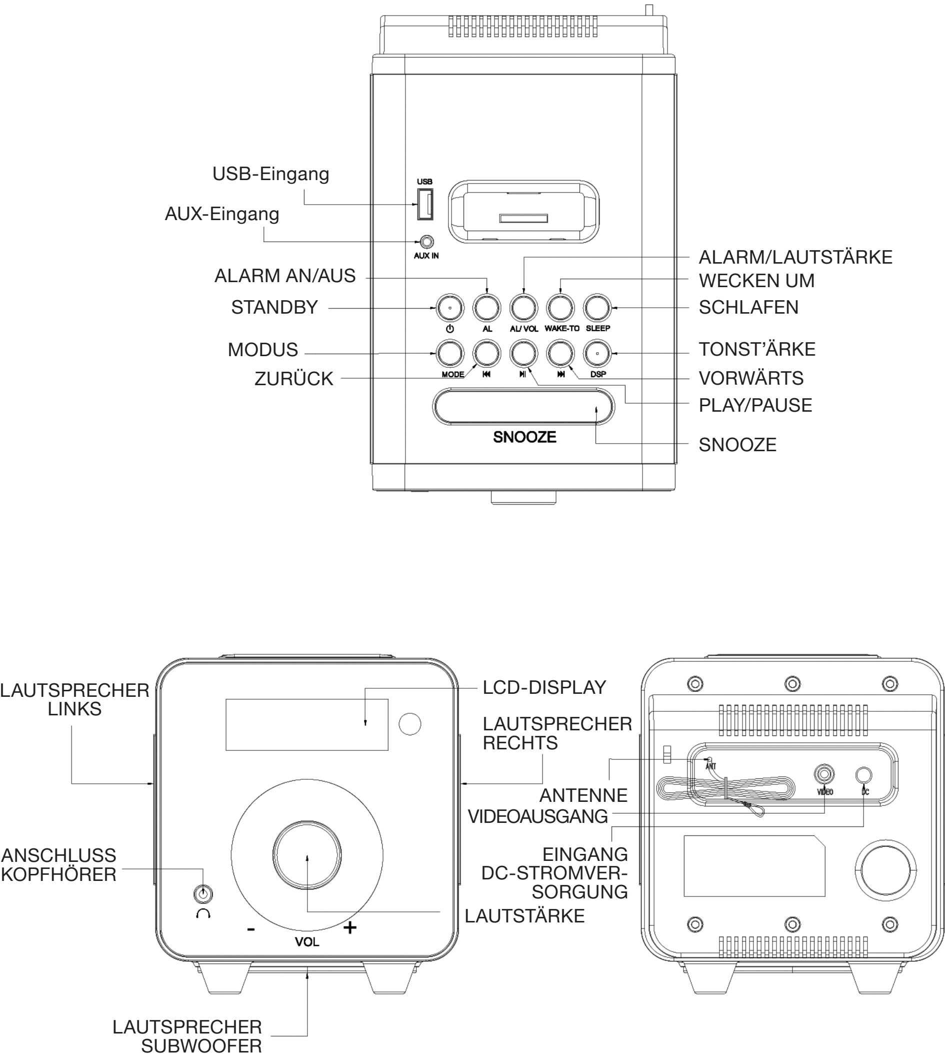


Netzadapter

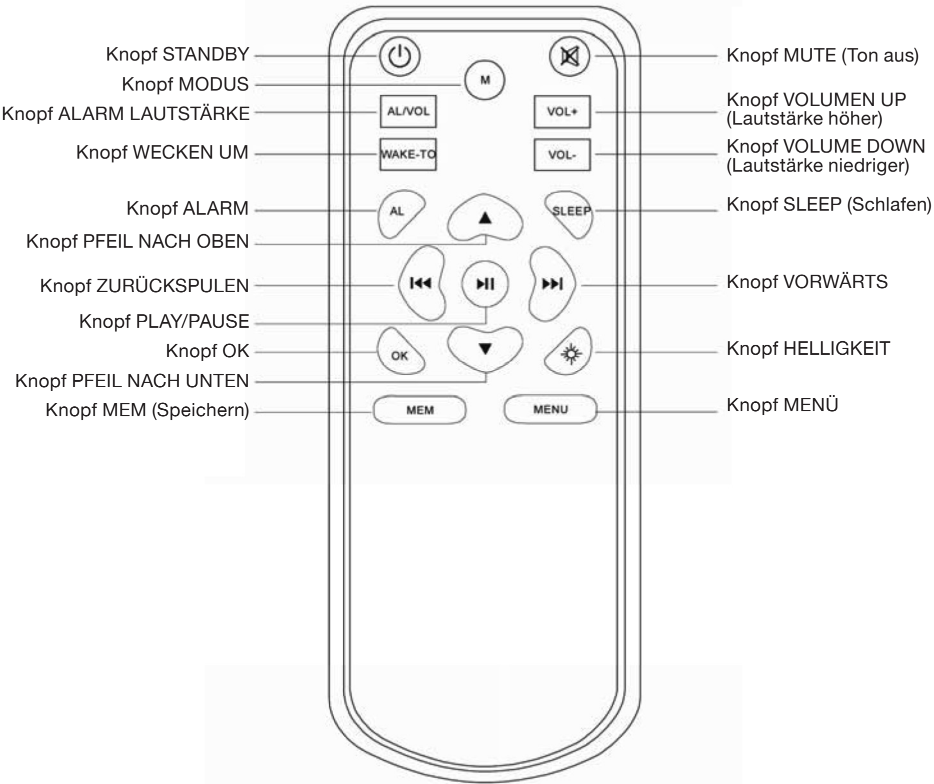


7-teilige Ladestation

Ihr Lautsprecher



Fernbedienung



Der Start

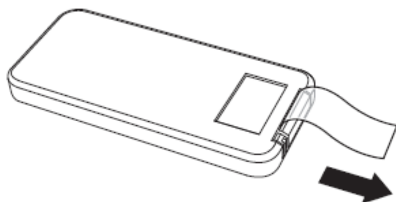
1. Anschluss an das Stromnetz

Stecken Sie den Netzstecker in eine passende Wandsteckdose und schalten Sie die Steckdose ein (wenn erforderlich).

Drücken Sie den Knopf STANDBY, um den Lautsprecher einzuschalten.

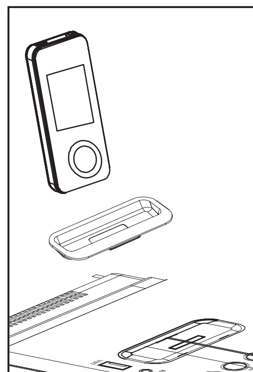
2. Benutzung der Fernbedienung

Die Fernbedienung kann benutzt werden, um den Lautsprecher zu steuern. Vor der Benutzung der Fernbedienung muss der Sicherheitsstreifen entfernt werden.
Ziehen Sie einfach den Sicherheitsstreifen aus der Fernbedienung, wie unten gezeigt.



Um die Fernbedienung zu benutzen, richten Sie sie einfach auf die Vorderseite des Lautsprechers und drücken Sie die gewünschten Knöpfe.

Um den iPod an den Lautsprecher anzuschließen, suchen Sie den passenden Adapter.
Unter den 7 mitgelieferten iPod-Adaptern aus. Die iPod-Adapter sind auf der Unterseite markiert, was klar anzeigt, mit welchem iPod sie benutzt werden sollten.



Wenn Ihr iPod mit keinem der mitgelieferten Adapter kompatibel ist, müssen Sie den mit Ihrem iPod gelieferten Adapter benutzen.

Platzieren Sie den iPod-Adapter in der Aussparung oben auf dem Lautsprecher und setzen Sie dann Ihr iPod in den Adapter ein.

NICHT VERGESSEN!
Wenn Sie die Batterien ersetzen, stellen Sie sicher, dass Sie die gleiche Größe und den gleichen Typ verwenden.

NICHT VERGESSEN!
Ihr iPod wird geladen, solange es mit dem Lautsprecher verbunden ist, auch wenn dieser im Standby-Modus ist.

3. iPod Docking

Der iPod kann an den Lautsprecher angeschlossen werden, damit Sie IHRE Songs über die Lautsprecher abspielen können.

4. Anschluss an externe Geräte

Der Lautsprecher kann mit Hilfe des mitgelieferten 3,5 mm Stereokabel mit mehreren externen Geräten verbunden werden.

Täglicher Gebrauch

Standby

1. Drücken Sie den Knopf STANDBY, um den Lautsprecher einzuschalten.

2. Drücken Sie den Knopf STANDBY, um den Lautsprecher auszuschalten.

Einstellung der Lautstärke

1. Um die Lautstärke zu erhöhen, drehen Sie VOLUME CONTROL in Uhrzeigersinn.
2. Um die Lautstärke zu verringern, drehen Sie VOLUME CONTROL gegen den Uhrzeigersinn.
3. Sie können auch den Knopf MUTE drücken, um den Ton abzuschalten. Um den Ton wieder anzuschalten, drücken Sie erneut den Knopf MUTE oder drehen Sie VOLUME CONTROL im Uhrzeigersinn.

Betriebsarten

Der Lautsprecher hat vier Betriebsarten. Das sind:
- iPod
- Aux
- FM Radio
- USB

NICHT VERGESSEN!
Wenn der Lautsprecher sich im USB-Modus befindet, zeigt das Display „SD“, nicht „USB“

Helligkeit

Sie können auf einem USB-Stick gespeicherte MP3-Dateien abspielen, indem sie den Stick in den USB-Einschub oberhalb des Lautsprechers stecken.

Speicherkarten

Sie können auf einem USB-Stick gespeicherte MP3-Dateien abspielen, indem sie den Stick in den USB-Einschub oberhalb des Lautsprechers stecken.

iPod

Sie können einen iPod mit dem Lautsprecher verbinden und alle Ihre beliebtesten Songs über die Lautsprecher hören. Mit der iPod-Dockingstation können Sie alle grundlegenden Funktionen des iPods über den Lautsprecher oder die Fernbedienung steuern.

NICHT VERGESSEN!
Wenn Sie ein iPhone benutzen, gibt es eine Authentifizierungszeit von etwa 3 Sekunden Nach dieser Authentifizierung sind das iPhone und der Lautsprecher synchronisiert.

Auswahl der Betriebsart iPod

1. Drücken Sie den Knopf STANDBY, um den Lautsprecher einzuschalten.

2. Drücken Sie den Knopf MODE mehrfach, bis „iPod“ auf dem LCD-Display erscheint.

3. Setzen Sie Ihren iPod vorsichtig wie auf Seite 5 beschrieben in die Dockingstation ein.

NICHT VERGESSEN!
Die Batterie des iPod wird automatisch geladen, auch wenn der Lautsprecher im Standby-Modus ist.

4. Wenn der iPod im iPod-Modus mit der Dockingstation verbunden ist, startet er automatisch nach der Authentifizierung.

Menü Navigation

Sie können das Menü Ihres iPods mit Hilfe der Fernbedienung aufrufen.

1. Um Zugang zu diesem Menü zu bekommen, drücken Sie bitte den Knopf MENU.

2. Benutzen Sie die Pfeile UP und DOWN, um die Menü-Optionen hervorzuheben.

3. Benutzen Sie den Knopf OK, um eine Menü-Option anzuwählen.

Radio

Wechsel zu einem Radiosender

1. Drücken Sie den Knopf STANDBY, um den Lautsprecher einzuschalten.

2. Drücken Sie den Knopf MODE mehrfach, bis eine Radiofrequenz auf dem LCD.Display erscheint.

3. Drücken und halten Sie entweder die Knöpfe FWD (vorwärts) oder RWD (zurück), um einen Sender zu suchen.

4. Um einen Sender fein einzustellen, drücken Sie entweder FWD oder RWD.

NICHT VERGESSEN!
Es kann sein, das Sie den Standort des Lautsprechers verändern müssen, um einen optimalen Empfang zu bekommen.

Speichern eines Radiosenders mit Hilfe der Fernbedienung

1. Stellen Sie einen Radiosender wie oben beschrieben ein.

2. Drücken Sie den Knopf MEM. „P“ und eine Nummer erscheint auf den LCD-Display.

3. Drücken Sie die Pfeile UP oder DOWN, um die ZHiffer auszuwählen, unter der Sie den Radiosender speichern möchten.

4. Drücken Sie den Knopf MEM erneut, um den Sender zu speichern.

5. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um andere Sender zu speichern.

NICHT VERGESSEN!
Sie können maximal 20 Sender speichern.

Verschieben eines gespeicherten Senders an einen neuen Speicherort

1. Stellen Sie den Radiosender wie oben beschrieben ein.

2. Drücken Sie den Knopf MEM auf dem Lautsprecher oder der Fernbedienung einmal, um die aktuelle Voreinstellung anzuzeigen.

3. Drücken Sie die Pfeile UP oder DOWN auf der Fernbedienung, um die neue Ziffer für die Voreinstellung zu wählen.

4. Drücken Sie den Knopf MEM, um den Radiosender unter der neuen Voreinstellung zu speichern.

NICHT VERGESSEN!
Das überschreibt jeden vorher auf diesem Speicherplatz gespeicherten Sender!

Abhören einer voreingestellten Radiostation

1. Speichern Sie einen Radiosender wie oben beschrieben.

2. Drücken Sie die Pfeile UP oder DOWN, um durch die gespeicherten Stationen zu blättern.

Uhr

Einstellen der Uhr

Wenn ein iPod/iPhone am Lautsprecher angeschlossen ist, wird die Uhr rechts auf der LCD-Anzeige mit dem iPod/iPhone synchronisiert.

Einstellung des Alarms

1. Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher angeschlossen ist, bevor Sie einen Alarm einstellen.

2. Drücken und halten Sie den ALARM-Knopf oben auf dem Lautsprecher. Eine grafische Darstellung der Uhr- und Alarm-Zeit „12:00“ wird auf dem LCD-Dosplay angezeigt.

3. Drehen Sie am Knopf VOLUME CONTROL oder VOLUME, um die Zeit zu verstellen.

4. Drücken Sie den Knopf OK, um die Alarm-Einstellungen zu bestätigen.

5. Sobald die Alarm-Einstellung bestätigt wurde, drücken Sie den ALARM-Knopf oder warten Sie ein paar Sekunden und der Lautsprecher schaltet auf den vorherigen Modus zurück.

6. Drücken Sie den ALARM-Knopf, um den Alarm an- oder abzuschalten.

NICHT VERGESSEN!
Der Alarm wird Sie mit dem Sound des zuletzt benutzten Modus wecken, der Typ des Weckens wird gewählt durch den Knopf WAKE-TO, es gibt drei Arten: “IPOD”,“FM”,“BUZZER”. Sie werden nach der Auswahl auf dem Display durch einen blinkenden Buchstaben angezeigt.

NICHT VERGESSEN!
NICHT VERGESSEN! Drücken Sie den Knopf ALARM VOL, um die Lautstärke des Alarms zu erhöhen/ zu verringern. Es gibt drei Stufen zur Auswahl, sie werden oben rechts auf dem Display angezeigt.

Schlummermodus

1. Wenn der Alarm ertönt, können Sie die Knöpfe Snooze oder Mute drücken (außer dem POWER-Knopf), um die Schlummerfunktion zu aktivieren.

2. Nach etwa 10 Minuten wird der Alarm wieder ertönen. Sie können die Schlummerfunktion erneut aktivieren oder den Knopf POWER drücken, um die Schlummerfunktion abzuschalten.

können Sie alle grundlegenden Funktionen des iPods über den Lautsprecher oder die Fernbedienung steuern.

NICHT VERGESSEN!
Die Schlummerfunktion schaltet den Lautsprecher ab. Wenn sie den Lautsprecher wieder anschalten möchten, drücken Sie den Knopf POWER, um zuerst die Schlummerfunktion auszuschalten und drücken Sie POWER erneut, um sie wieder einzuschalten.

Schlafmodus

Der Lautsprecher kann programmiert werden, nach einer eingestellten Zeit abzuschalten. Die Intervalle sind immer 10 Minuten bis hin zu 90 Minuten.

1. Drücken Sie den Knopf SLEEP, bis die gewünschte Minutenzahl erreicht ist.

Rückstellung des Lautsprechers

Der Lautsprecher kann auf die Fabrikeinstellungen zurückgesetzt werden.
Ziehen Sie den Stecker aus der (Wand-)Steckdose.

Aux in

Andere Audiogeräte, wie z.B. ein MP3-Player können am Lautsprecher angeschossen werden. Es wird ein 3,5 mm Kabel für den 3,5 mm Anschluss mitgeliefert, der sich auf der Oberseite des Lautsprechers befindet.

1. Drücken Sie den Knopf MODE mehrfach, bis ein „AUX“ auf dem LCD-Display erscheint.
2. Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Wert ein. Wenn die Lautstärke als zu gering erscheint, versuchen Sie sie am angeschlossenen Audio-Gerät einzustellen.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Was ist zu tun
Radio-Ton verzerrt.	1. Kein Station eingestellt. 2. Schlechtes Signal in der Gegend.	1. Stellen Sie den Sender fein ein. 2. Verändern Sie den Standort des Lautsprechers.
Kein Radio-Ton.	1. Der Lautsprecher ist nicht im Modus Tuner. 2. Die Lautstärke wurde weggeschaltet oder steht auf Minimum.	1. Drücken Sie den Knopf MODE, bis Tuner ausgewählt wurde. 2. Stellen Sie die Lautstärke ein.
Der iPod spielt nicht ab.	1. Der Lautsprecher ist nicht im Modus iPod. 2. Der iPod ist nicht richtig angeschlossen.	1. Drücken Sie den Knopf MODE, bis iPod ausgewählt wurde. 2. Schließen Sie den iPod erneut an.
Kein Ton vom iPod.	1. Der Lautsprecher ist nicht im Modus iPod. 2. Die Lautstärke wurde weggeschaltet oder steht auf Minimum.	1. Drücken Sie den Knopf MODE, bis iPod ausgewählt wurde. 2. Stellen Sie die Lautstärke ein.

Wenn keiner der obigen Tipps Ihr Problem lösen kann, starten sie ein Reset, wie auf Seite 11 beschrieben.

Spezifikationen

- Modell-Nummer: VH-MI120
- Stromversorgung: AC100-240V 50/60Hz DC 15V2A
- Abgedeckte Radio-Frequenzen: FM 87.5MHz-108 MHz
- Lautsprechergröße: 2”×2 +3.5”
- Impedanz: 4Ω/Kanal
- RMS-Ausgang: 4.5W x 2+15W (THD+N=10% f=1KHZ)
- Max. Ausgangsleistung: 9W x 2+30W
- Frequenzgang: 60HZ-20KHZ
- Nettogewicht: 1.68KG
- Abmessungen: 140mm (B) x 157mm (H) x 225mm (T)

WICHTIG

Aufgrund konstanter Überarbeitungen und Verbesserungen unserer Produkte können die Spezifikationen unangekündigten Änderungen unterliegen.
If at any time in the future you should need to dispose of this product please.
Note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

Achtung

Lautstärke

Ihre Hörfähigkeit ist für Sie und uns sehr wichtig, seien Sie also vorsichtig, wenn Sie diesen Lautsprecher benutzen. Es wird dringend empfohlen, dass Sie die aufgelisteten Richtlinien befolgen, um mögliche Schädigungen oder Hörverluste zu vermeiden.

Richten Sie ein sicheres Lautstärkeniveau ein

Über die Zeit wird sich Ihr Gehör an konstante laute Geräusche und Töne gewöhnen und Sie werden den Eindruck haben, dass die Lautstärke tatsächlich geringer wird. Was Ihnen normal erscheint, kann aber durchaus schädlich sein. Um das zu vermeiden, bevor sich Ihr Gehör angepasst hat, belassen Sie die Lautstärke auf einem niedrigen Niveau.
Erhöhen Sie die Lautstärke langsam, bis Sie alles bequem und klar ohne Verzerrungen hören können Eine Schädigung Ihres Gehörs wird immer schlimmer und ist irreversibel. Jedes Klingeln oder Unwohlsein in den Ohren zeigt an, dass die Lautstärke zu hoch ist.
Sobald Sie ein komfortables Hörgefühl erreicht haben, sollten Sie die Lautstärke nicht mehr erhöhen.

Allgemeine Sicherheit



Der Lautsprecher wurde entworfen und hergestellt, um die europäischen Sicherheitsstandards zu erfüllen, aber wie bei jedem elektrische Gerät muss man Vorsicht walten lassen, wenn Sie die besten Ergebnisse erreichen wollen und die Sicherheit gewährleistet sein soll.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie versuchen, den Lautsprecher zu benutzen.

Stelen Sie sicher, dass alle elektrischen Verbindungen (einschl. Netzstecker, Verlängerungskabel und Zwischenverbindungen zwischen Teilen des Geräts) korrekt und in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers ausgeführt sind.

Schalten Sie das Gerät aus und zeihen Sie den Netzstecker, wenn Sie etwas anschließen oder Verbindungen verändern.

Fragen Sie Ihren Händler, wenn Sie bezüglich Installation, Betrieb oder Sicherheit Ihres Lautsprechers unsicher sind.

Benutzen Sie den Lautsprecher nicht mehr, wenn Sie Zweifel haben, ob er korrekt funktioniert oder ob er evtl. in irgendeiner Weise beschädigt ist. Ziehen Sie den Netzstecker und fragen Sie Ihren Händler.

Nehmen Sie keine festen Gehäuseteile ab, das könnte Sie gefährlichen Stromschlägen aussetzen.

Lassen Sie den Lautsprecher nicht eingeschaltet, wenn er über längere Zeit nicht benutzt wird, auch wenn ausdrücklich gesagt wurde, dass er für einen unbeaufsichtigten Betrieb entworfen wurde oder einen Standby-Modus hat.

Stellen Sie sicher, dass andere Personen in Ihrem Haushalt mit dem Lautsprecher vertraut sind.

Verlegen Sie niemals die Lüftungsöffnungen des Lautsprechers, z.B. mit Gardinen oder weichen Möbelteilen.

Eine Überhitzung ruft Schäden hervor und verkürzt die Lebensdauer des Produktes.

Setzen Sie elektrische Geräte niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Achtung

Elektrik-Informationen

Dieser Lautsprecher ist mit einem BS1363/A 13 Amp Stecker ausgestattet. Wenn dieser Stecker nicht in Ihre Steckdose passen sollte, muss er entfernt und durch einen geeigneten Stecker ersetzt werden. Wenn der Stecker beschädigt wird bzw. ersetzt werden muss, folgen Sie bitte den schriftlichen Anweisungen unten.

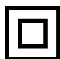
Der entfernte Stecker muss ordnungsgemäß entsorgt werden. Er darf nicht in eine Steckdose gesteckt werden, da er eine Gefährdung darstellen könnte. Wenn die Sicherung ersetze werden muss, dann muss diese die gleichen Werte aufweisen und von der ASTA gemäß BS1362 genehmigt sein. Wenn der Stecker ersetze wird, muss eine Sicherung mit den entsprechenden Werten im Stecker, Adapter oder im Sicherungskasten eingesetzt werden. Wenn die Sicherung in einem geformten Stecker ersetzt wird, muss die Abdeckung der Sicherung erneuert werden, bevor man das Gerät benutzen darf.

Verkabelungsanweisungen

Das Stromkabel kann sowohl 2- als auch 3-adrig sein. Folgen Sie den Verkabelungsanweisungen weiter unten. In beiden Fällen stellen Sie sicher, dass die äußere Hülle des Kabels fest in der Kabelklemme steckt.

2-poliger Stecker

WARNUNG!
Verbinden Sie keines der Kabel mit der Erdung.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieser 2-polige Stecker die Klasse II hat und keine Erdung benötigt.

Garantie

Der iPod-Lautsprecher hat eine Garantie von 12 Monaten ab dem Datum des ersten Kaufs. Wenn ein Defekt aufgrund von fehlerhaftem Material oder schlechter Verarbeitung auftritt, setzen Sie sich bitte mit der telefonischen Beratungsstelle von VIETA in Verbindung. Sie sollten Ihren Kaufbeleg zur Hand haben.

Diese Garantie hängt von den folgenden Bedingungen ab:

• Sie ist nur gültig innerhalb der Grenzen des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.

• Das Produkt muss korrekt installiert sein und in Übereinstimmung mit den in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Anweisungen betrieben werden.

• Der Lautsprecher darf nur im Haushalt benutzt werden.

• Die Garantie wir ungültig, wenn der Lautsprecher weiterverkauft wird oder durch nicht fachgerechte Reparaturen beschädigt wurde.

• Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung für zufällige oder Folgeschäden ab.

• Diese Garantie ergänzt Ihre gesetzlichen Rechte, mindert sie aber nicht.